

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III**

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Spares for the Leopard II FOV | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-138253/A | Date 2014-04-02 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W8486-138253 | |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-270-24415 | |
| File No. - N° de dossier 270bl.W8486-138253 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-05-13 | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Linda, Abboud | Buyer Id - Id de l'acheteur 270bl |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5427 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-0648 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE BLDG 236 EAST END 195 AVE&82ND ST EDMONTON Alberta T5J4J5 Canada | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Armoured Vehicles - Life Extension/Prolongation de vie,
véhicules blindés**

**11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1**

Gatineau

Québec

K1A 0S5

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée See Herein | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1 | NSN - NNO: 5305-12-190-7589 THUMBSCREW NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: 2500075-530300.002.0 | W248A | W2481 | 25 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 2 | NSN - NNO: 4820-12-190-7615 VALVE SUBASSEMBLY, NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8124 Part No. - N° de la partie: 5077 122 001 | W248A | W2481 | 2 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 3 | NSN - NNO: 1015-12-191-3507 HEAD PAD KOPFPOLSTER | W248A | W2481 | 3 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 4 | NSN - NNO: 2510-12-364-7871 GRILLE,METAL NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: 2500255-194240.000.0 | W248A | W2481 | 4 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 5 | NSN - NNO: 1005-12-364-9287 BOX MAGAZINE,AMMUNITION . NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: 2500255-193610.000.0 | W248A | W2481 | 3 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 6 | NSN - NNO: 5340-12-373-7252 BRACKET,ANGLE NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: SK1121-187700.001.0 | W248A | W2481 | 7 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 7 | NSN - NNO: 5340-12-379-2661 PLATE, CONNECTION . NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: 1997-190000.043.0 | W248A | W2481 | 15 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 8 | NSN - NNO: 3010-12-383-5813 GEAR ASSEMBLY,SPEED NSCM/CAGE - COF/CAGE: D3683 Part No. - N° de la partie: 300.070.493 | W248A | W2481 | 2 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |

| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|--|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 9 | NSN - NNO: 1290-12-383-6289 OPERATIONS UNIT,FIRE CONTROL EQUIP MENT NSCM/CAGE - COF/CAGE: D3683 Part No. - N° de la partie: 300.069.295 | W248A | W2481 | 3 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 10 | NSN - NNO: 5365-12-388-0231 RING,CONNECTING,ROUND NSCM/CAGE - COF/CAGE: D0871 Part No. - N° de la partie: SL16 | W248A | W2481 | 100 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 11 | NSN - NNO: 5305-12-189-7160 SCREW,EXTERNALLY RELIEVED BODY NSCM/CAGE - COF/CAGE: C5393 Part No. - N° de la partie: 536077-1513.000 | W248A | W2481 | 100 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 12 | NSN - NNO: 4730-12-187-2811 CONNECTION . NSCM/CAGE - COF/CAGE: C0551 Part No. - N° de la partie: 2103-04-02.00 | W248A | W2481 | 40 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 13 | NSN - NNO: 2930-12-184-7902 COVER NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8266 Part No. - N° de la partie: 0002033186 | W248A | W2481 | 10 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 14 | NSN - NNO: 4720-12-184-5588 HOSE ASSEMBLY, NONMETALLIC NSCM/CAGE - COF/CAGE: D1028 Part No. - N° de la partie: 2TE16D1F19-385P111AB | W248A | W2481 | 20 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 15 | NSN - NNO: 1015-12-184-3545 BRUSH, CLEANING, ARTILLERY NSCM/CAGE - COF/CAGE: C7134 Part No. - N° de la partie: 1031 | W248A | W2481 | 40 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 16 | NSN - NNO: 2930-12-181-5444 HOUSING NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8266 Part No. - N° de la partie: 8732002019 | W248A | W2481 | 6 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 17 | NSN - NNO: 4710-12-178-6292 TUBE ASSEMBLY, METAL NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8266 Part No. - N° de la partie: 8731871501 | W248A | W2481 | 7 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 18 | NSN - NNO: 5340-12-178-5797 CAP, PROTECTIVE, DUST AND MOISTURE S EAL NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8130 Part No. - N° de la partie: 908.792 | W248A | W2481 | 50 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 19 | NSN - NNO: 2990-12-178-4831 GUARD, MUFFLER-EXHAUST PIPE, NONAIRC RAFT NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8266 Part No. - N° de la partie: 8701420620 | W248A | W2481 | 20 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 20 | NSN - NNO: 4710-12-178-2520 TUBE ASSEMBLY, METAL NSCM/CAGE - COF/CAGE: D1572 Part No. - N° de la partie: S4-0701440 | W248A | W2481 | 12 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |

| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 21 | NSN - NNO: 6150-12-177-4565 LEAD,ELECTRICAL NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: 2500075-066310.000.0 | W248A | W2481 | 25 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 22 | NSN - NNO: 5305-12-175-4494 SETSCREW PART NUMBER: DIN926-M4X4X2,5-14H-A2P NSCM: D8286 | W248A | W2481 | 50 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 23 | NSN - NNO: 4730-12-171-5233 CLAMP,HOSE NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8773 Part No. - N° de la partie: TORRO60-80/13-C7W3 | W248A | W2481 | 40 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 24 | NSN - NNO: 5935-00-259-4690 CONNECTOR,RECEPTACLE,ELECTRICAL NSCM/CAGE - COF/CAGE: K0316 Part No. - N° de la partie: DB25P | W248A | W2481 | 10 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|--|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 25 | NSN - NNO: 5315-12-156-4752 KEY,MACHINE NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8266 Part No. - N° de la partie: 006885008030 | W248A | W2481 | 20 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 26 | NSN - NNO: 5310-12-154-1381 WASHER,FLAT Part Number: DIN125•B10,5-1.4571 Supplier: D8286 | W248A | W2481 | 50 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 27 | NSN - NNO: 5340-12-146-1815 CLAMP,LOOP NSCM/CAGE - COF/CAGE: D0510 Part No. - N° de la partie: DIN3016-A1-6X9-W1-2 | W248A | W2481 | 50 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 28 | NSN - NNO: 5305-12-142-5935 SCREW,CAP,SOCKET HEAD NSCM/CAGE - COF/CAGE: 81574 Part No. - N° de la partie: AP375697 | W248A | W2481 | 200 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |

| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|---|---------------------------------|------------------------------|
| 29 | NSN - NNO: 5320-12-126-7335 RIVET, SOLID NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8286 Part No. - N° de la partie: DIN660-3X8-AL | W248A | W248I | 300 | Each | XXXXXXXXXXXXX \$ | See Herein | |
| 30 | NSN - NNO: 5305-01-552-3823 SCREW, CAP, HEXAGON HEAD PART NUMBER: ISO4017-M6X16-8.8-A2D NSCM: I9008 | W248A | W248I | 100 | Each | XXXXXXXXXXXXX \$ | See Herein | |
| 31 | NSN - NNO: 5331-00-481-0052 O-RING NSCM/CAGE - COF/CAGE: 02697 Part No. - N° de la partie: 2-283 N674-70 | W248A | W248I | 25 | Each | XXXXXXXXXXXXX \$ | See Herein | |
| 32 | NSN - NNO: 6645-01-128-6932 METER, TIME TOTALIZING NSCM/CAGE - COF/CAGE: 10236 Part No. - N° de la partie: 25G8CS | W248A | W248I | 5 | Each | XXXXXXXXXXXXX \$ | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|--|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 33 | NSN - NNO: 1015-12-191-3510 HEAD PAD . NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: 2500075-198780.000.0 | W248A | W2481 | 3 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 34 | NSN - NNO: 4933-12-191-6302 TESTING DEVICE NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2396 Part No. - N° de la partie: 6008R-0100.00.0 | W248A | W2481 | 4 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 35 | NSN - NNO: 1015-12-192-6815 CABLE NO 60 NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: 2500135-066160.000.0 | W248A | W2481 | 5 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 36 | NSN - NNO: 5365-12-195-1453 SPACER,RING NSCM/CAGE - COF/CAGE: D3683 Part No. - N° de la partie: 272. 1329.00-03 | W248A | W2481 | 61 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 37 | NSN - NNO: 4810-12-198-7976 VALVE, ROTARY, SELECTOR NSCM/CAGE - COF/CAGE: D1572 Part No. - N° de la partie: S4-0400451 | W248A | W2481 | 6 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 38 | NSN - NNO: 1015-12-301-3618 COOLER HYDRAULIC NSCM/CAGE - COF/CAGE: D9893 Part No. - N° de la partie: S4-0600181 | W248A | W2481 | 3 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 39 | NSN - NNO: 1240-12-303-4494 EYESHIELD, OPTICAL INSTRUMENT NSCM/CAGE - COF/CAGE: C5393 Part No. - N° de la partie: 536119-8530.000 | W248A | W2481 | 10 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 40 | NSN - NNO: 5330-12-304-4891 GASKET AND PREFORMED PACKING SET NSCM/CAGE - COF/CAGE: D8266 Part No. - N° de la partie: 8735860015 | W248A | W2481 | 29 | Each | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |



| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination | Plant/Usine | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|--|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 42 | NSN - NNO: 4720-12-324-2706 HOSE ASSEMBLY, NONMETALLIC NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2396 Part No. - N° de la partie: 6008R-2600.00.0 | W248A | W2481 | 4 | EA | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 43 | NSN - NNO: 5330-12-324-7247 GASKET AND PREFORMED PACKING SET NSCM/CAGE - COF/CAGE: D9434 Part No. - N° de la partie: 5566002 | W248A | W2481 | 58 | EA | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 45 | NSN - NNO: 1015-12-341-9934 BUFFER, RECOIL MECHANISM NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2396 Part No. - N° de la partie: 2500255-322500.00.0 | W248A | W2481 | 4 | EA | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 46 | NSN - NNO: 5330-12-344-8347 GASKET NSCM/CAGE - COF/CAGE: C5393 Part No. - N° de la partie: 536519.0045.000 | W248A | W2481 | 8 | EA | XXXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |

| Item Article | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Qty Qté | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire | | Delivery Req. Livraison Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|-----------------|---|------------------------|-----------------------|------------|----------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| | | | | | | Destination | FOB/FAM Plant/Usine | | |
| 47 | NSN - NNO: 3940-12-357-0113 LINK,HOISTING NSCM/CAGE - COF/CAGE: D1871 Part No. - N° de la partie: 2300436-990180.002.0 | W248A | W2481 | 3 | EA | XXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |
| 48 | NSN - NNO: 6685-12-159-6685 TRANSMITTER,TEMPERATURE,ELECTRICAL RESIS NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2689 Part No. - N° de la partie: 1229 8058 | W248A | W2481 | 12 | EA | XXXXXXXXXXXX | \$ | See Herein | |

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Trade Agreements

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Note to Bidders
3. Submission of Proposals
4. Enquiries - Bid Solicitation
5. Applicable Laws
6. Basis of Payment
7. Delivery
8. Description and Traceability
9. Assurance of Nato Supply Code for Manufacturer (NSCM) Traceability
10. Foreign Suppliers (GST/HST/QST)

PART 3 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 4 - CERTIFICATION

1. Certifications
2. Certifications Precedent to Contract Award

PART 5 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

SECTION A - ADMINISTRATION

- A1. Security Requirement
- A2. Authorities
- A3. Standard Clauses and Conditions
- A4. Certifications
- A5. Applicable Laws
- A6. Defence Contract
- A7. Priority of Documents

SECTION B - REQUIREMENT

- B1. Requirement
- B2. Material
- B3. Term of Contract
- B4. SACC Manual Clauses
- B5. Release Documents - Distribution
- B6. Preparation for Delivery
- B7. Shipping Instructions (DND) - Canadian-based Contractor OR

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-138253/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

270bl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-138253

270blW8486-138253

B7. Shipping Instructions (DND) - Foreign-based Contractors

SECTION C - FINANCE

C1. Payment

C2. Invoicing Instructions

PART 1 - GENERAL INFORMATION**1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

2. Requirement

The proposed Contractor must supply the item(s) as detailed on the Line Item Detail Page(s).

3. Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

1.1 The 2003 (2014/03/01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

1.2 SACC Manual Clauses

| | | |
|--------|------------|--|
| A9130T | 2011/05/16 | Controlled Goods Program (Item 2,5,6,8,9,33-35,38,39) |
| B1000T | 2007/11/30 | Condition of Material |
| B3000T | 2006/06/16 | Equivalent Products |
| C3011T | 2013/11/06 | Exchange Rate Fluctuation |

2. Note to Bidders

- a) This Request for Proposal, (RFP), is structured so that it will be similar to any resulting Contract. As such the words "Contract" and "Contractor" are to be read as "any resulting Contract" and "proposed Contractor" respectively.
- b) Changes to proposals will not be accepted after the solicitation closing date.
- c) There will be no direct payment by the Crown for any costs incurred in the preparation and submission of proposals resulting from this RFP.

3. Submission of Bids

Bids must be submitted ONLY TO PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA (PWGSC) BID RECEIVING UNIT by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

4. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **five (5)** calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item.

Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that

the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

5. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

6. Basis of Payment

6.1 Canadian-Based Contractor

Canadian-based bidders must submit firm prices for items in Canadian Dollars (CAD) or Euros (€), Canadian customs duties, and excise taxes included, where applicable, and any other applicable taxes excluded, FCA Free Carrier, (Contractors Facility *) as per Incoterms 2000.

Delivery location / point: _____

* **Bidders are required to specify above the delivery location / point to be considered as the FCA Plant location / point.**

6.2 Foreign-Based Contractor

Foreign-based bidders must submit firm prices for items in Canadian Dollars (CAD) or Euros (€), Canadian customs duties, excise taxes, and any other applicable taxes excluded, FCA Free Carrier, (Contractors Facility **) as per Incoterms 2000.

Delivery location / point: _____

** **Bidders are required to specify above the delivery location / point to be considered as the FCA Plant location / point.**

6.3 For the purpose of the bid solicitation, bidders with an address in Canada are considered Canadian-based bidders and bidders with an address outside of Canada are considered foreign-based bidders.

7. Delivery

Delivery is preferred as soon as possible. Bidders are required to specify their proposed delivery date in the Line Item Detail Delivery Offered column.

8. Description and Traceability

- a) The description given in the line items may be a short description. The full description is available in the public domain. The NATO Stock Number may include a part number or numbers in addition to that listed in the description of a line item. It is the responsibility of the bidder to refer to the NATO Stock Number and to ascertain therefrom such other part number as may fulfil the requirements of the NATO Stock Number. Part numbers with a RNCC/RNVC code of 5-9, 6-9 or D-9 are not acceptable part numbers.
- b) **Traceability** - Items offered shall not be identified as being produced by a NATO Supply Code for Manufacturer (NSCM) unless produced by that manufacturer or its accredited manufacturer/supplier. **It is the bidder's responsibility** to ensure that they and/or their supplier are legally entitled to manufacture the parts which are being offered.

9. Assurance of Nato Supply Code for Manufacturer (NSCM) Traceability

For the purposes of this solicitation, the NSCM (one or more) specified in this Request for Proposal (RFP) is the only approved source(s) of supply for the part number it is referenced with.

When the specified part number is proposed for supply by the bidder, the related specified NSCM shall only be offered by the bidder if the material to be supplied as the specified part number can be traced with documentary evidence directly to the NATO approved source of supply.

In the event that the bidder proposes to supply, under the specified part number, material which can neither be demonstrated by the bidder as originating directly from the approved source of supply nor as supplied under the specified NSCM with the specific written permission of the approved source of supply, the bidder is obligated to specify the alternate manufacturer for the material proposed under the specified part number and not mention the specified NSCM.

Material supplied for the items specified in any subsequent contract will be subject to investigation by the Crown. Material which can neither be demonstrated by the Contractor as having originated directly from the NSCM specified for the item in the contract, nor as supplied with the specific written permission of this specified NSCM, will be subject to the following action by the Crown.

The Crown may either:

- A) terminate the contract for default with respect to that item, return the item to the Contractor at the Contractor's risk and expense, and demand and receive from the Contractor (who shall forthwith so pay) all procurement and other costs incurred by the Crown, including any increased costs required for the purpose of expediting production; or
- B) retain the item, and demand and receive from the Contractor (who shall forthwith so pay) the difference between the Contractor's costs relating to the item, as determined by the Crown, and the costs which, in the Crown's opinion, the Contractor would have incurred had it obtained and supplied an item which did not differ in any way from that specifically required under the contract.

10. Foreign Suppliers (GST/HST/QST)

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-138253/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

270bl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-138253

270blW8486-138253

Any contracts that call for delivery outside of Canada awarded to foreign suppliers should not include the GST/HST/QST.

PART 3 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

Bids will be evaluated in accordance with the Basis of Selection specified below

2. Basis of Selection

To be considered responsive, a bid must meet all of the following mandatory requirements of this solicitation:

1. Technical requirement (NSN, part number or substitute/equivalent)
2. All other clauses, terms and conditions stipulated in this RFP

Bids not meeting all of the mandatory requirements will be given no further consideration. The responsive bid with the lowest evaluated price on an item by item basis will be recommended for award of a contract.

For evaluation purposes bids submitted in foreign currencies will be converted into Canadian dollars at Bank of Canada rate of exchange applicable at bid closing.

PART 4 - CERTIFICATIONS

1. Certifications

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

2. Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be submitted with the bid, but may be completed and submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed or submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

2.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Bid of Standard Instructions 2003. The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's website](#).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list at the time of contract award.

PART 5 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

SECTION A - ADMINISTRATION

A1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

A2. Authorities

2.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Linda Abboud
Supply Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Defence & Major Projects Sector
Place du Portage, Phase III, 6C1
11 Laurier Street
Gatineau, Quebec K1A 0S5

Telephone: (819) 956-5427

Facsimile: (819) 956-0648

E-mail address: Linda.Abboud@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

2.2 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for:

General enquiries

Name: _____

Telephone No. _____

Facsimile No. _____

E-mail address: _____

Delivery follow-up

Name: _____

Telephone No. _____

Facsimile No. _____

E-mail address: _____

A3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual

(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2010A (2014/03/01) General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

A4. Certifications

4.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

A5. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of Ontario.

A6. Defence Contract

The Contract is a defence contract within the meaning of the Defence Production Act, R.S.C. 1985, c. D-1, and must be governed accordingly.

Title to the Work or to any materials, parts, work-in-process or finished work must belong to Canada free and clear of all claims, liens, attachments, charges or encumbrances. Canada is entitled, at any time, to remove, sell or dispose of the Work or any part of the Work in accordance with section 20 of the Defence Production Act.

A7. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2014/03/01) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex "A", Non-disclosure Agreement
- (d) the Contractor's bid dated _____ .

SECTION B - REQUIREMENT

B1. Requirement

The Contractor must supply the item(s) as detailed on the Line Item Detail Page(s).

B2. Material

Material supplied must be new and conform to the latest issue of the applicable drawing, specification and/or part number that is in effect on the bid solicitation closing date.

B3. Term of Contract

3.1 Delivery Date

Delivery shall be made on or before_____.

(If **item is not** delivered on or before the specified delivery date, the contractor is to inform PWGSC contracting authority)

B4. SACC Manual Clauses

| | | |
|--------|------------|--|
| A9131C | 2011/05/16 | Controlled Goods Program (Item 2,5,6,8,9,33-35,38,39) |
| B4060C | 2011/05/16 | Controlled Goods (Item 2,5,6,8,9,33-35,38,39) |
| D5545C | 2010/08/16 | ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC C) (item 1-7, 10-43, 46-48) |
| D5540C | 2010/08/16 | ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC Q) (item 8,9,45) |
| D3010C | 2012/07/16 | Dangerous Goods/Hazardous Products |
| D6010C | 2007/11/30 | Palletization |
| D2025C | 2013/11/06 | Wood Packaging Materials |
| B7500C | 2006/06/16 | Excess Goods |

B5. Release Documents - Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- a. One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- b. Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- c. One (1) copy to the Contracting Authority;
- d. One (1) copy to:

National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A OK2

Attention: TBD

- e. One (1) copy to the Quality Assurance Representative;
- f. One (1) copy to the Contractor; and
- g. For all non-Canadian contractors, one (1) copy to:

DQA/Contract Administration
National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A OK2

E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca.

B6. Preparation for Delivery

The Contractor must prepare all items listed below for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces packaging specifications D-LM-008-026/SF-001, Preformed Packing, Gaskets or Seals (rubber natural/synthetic, cork, asbestos or leather).

The Contractor must package item numbers
2-6,8-10,12-14,16,17,19-21,32-40,42,43,45,47 and 48 in quantities of 1 by package.

The Contractor must package item number 24 in quantities of 2 by package.

The Contractor must package item numbers 11,15 and 30 in quantities of 10 by package.

The Contractor must package item numbers 7 in quantities of 15 by package.

The Contractor must package item numbers 25 in quantities of 20 by package.

The Contractor must package item numbers 1 in quantities of 25 by package.

The Contractor must package item numbers 23 in quantities of 40 by package.

The Contractor must package item numbers 18, 22 , 26 and 27 in quantities of 50 by package.

The Contractor must package item numbers 28 and 29 in quantities of 100 by package.

The Contractor must prepare item 12 in quantity of 1 by package with stiffeners in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging specification D-LM-008-026/SF-001, Performed Packing, Gaskets or Seals (rubber natural, synthetic, cork, asbestos or leather) para 3.4.4 (paperboard or fiberboard stiffeners shall be used for the protection of large gaskets which may be damaged or broken if allowed to bend).

B7. Shipping Instructions (DND) - Canadian-based Contractor

1. Delivery will be FCA Free Carrier at _____ (Contractor's facility) Incoterms 2000. The Contractor must load the goods onto the carrier designated by the Department of National Defence (DND). Onward shipment from the delivery point to the consignee will be Canada's responsibility.
2. Before shipping the goods, the Contractor must contact the following DND Inbound Logistics coordination center by telephone, facsimile or e-mail, to arrange for shipment, and provide the information detailed at paragraph 3.

Inbound Logistics Coordination Center (ILCC)

Telephone: 1-877-877-7423 (toll free)

Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free)

E-mail: ILHQOttawa@forces.gc.ca

3. The contractor must provide the following information to the DND Inbound Logistics Coordination Center when arranging for shipment:
 - (a) the contract number;
 - (b) consignee address (for multiple addresses, goods must be packaged and labeled separately with each consignee address);
 - (c) description of each item;
 - (d) the number of pieces and type of packaging (i.e., carton, crate, drum, skid);
 - (e) actual weight and dimensions of each piece type, including gross weight;
 - (f) full details of dangerous material, as required for the applicable mode of transportation, signed certificates for dangerous material as required for shipment by the International Maritime Dangerous Goods Code, the International Air Transportation Association Regulations or the applicable Canadian Dangerous Goods Shipping Regulations, and a copy of the Material Safety Data Sheet.
4. Following receipt of this information by Canada, Canada will provide the appropriate shipping instructions, which may include the requirement for specific consignee address labeling, and the marking of each piece with a Transportation Control Number.

5. The Contractor must not ship goods before receiving shipping instructions from the DND Inbound Logistics contact.

6. If the Contractor delivers the goods at a place and time which are not in accordance with the given delivery instructions or fail to fulfill reasonable delivery instructions given by Canada, the Contractor must reimburse Canada any additional expenses and costs incurred.

7. If Canada is responsible for delays in delivering the goods, ownership and risk will be transferred to Canada upon expiry of either thirty (30) days following the date on which a duly completed shipping application is received by or by its appointed forwarding agent, or thirty (30) days following the date specified in the Contract, whichever is later. Canada delivery

OR

B7. Shipping Instructions(DND) - Foreign-based Contractors

1. Delivery will be FCA Free Carrier at _____ (Contractor's facility) Incoterms 2000. The Contractor must load the goods onto the carrier designated by the Department of National Defence (DND). Onward shipment from the delivery point to the consignee will be Canada's responsibility.

2. Before shipping the goods, the Contractor must contact the following DND Inbound Logistics coordination center by telephone, facsimile or e-mail, to arrange for shipment, and provide the information detailed at paragraph 3.

(a) Inbound Logistics Coordination Center (ILCC):
Telephone: 1-877-447-7701 (toll free)
Facsimile: 1-877-877-7409 (toll free)
Email: ILHQOttawa@forces.gc.ca

OR

(b) Inbound Logistics United Kingdom (ILUK):
Telephone: 011-44-1895-613023, or
011-44-1895-613024
Facsimile: 011-44-1895-613047
Email: CFSUEDetUKMovement@forces.gc.ca

In addition, the Contractor must send to ILUK the completed form "Shipping Advice and Export Certificate" by e-mail to:
CFSUEDetUKMovement@forces.gc.ca

The shipment of any items above the value of 600 GBP (pound sterling) being exported from the United Kingdom and Ireland will be cleared by DND using Her Majesty's Customs & Excise (HMCE) New Export Systems (NES). The Contractor must comply with HMCE requirements by registering with HMCE or by having a freight forwarder complete the entry. A printed copy of the NES entry Export Declaration clearly displaying the Declaration Unique Consignment Reference Number must be provided by the Contractor and

attached to the consignment. The Contractor must ensure that this procedure is carried out for all stores whether they be initial purchase or repair and overhaul export items. HMCE will authorize Canadian Forces Support Unit (Europe) to ship the goods only if the procedure has been adhered to completely and properly by the Contractor.

OR

- (c) Inbound Logistics Europe Area (ILEA):
Telephone: +49-(0)-2451-717199 or 717200
Facsimile: +49-(0)-2451-717189
Email: ILEA@forces.gc.ca

3. The Contractor must provide the following information to the DND Inbound Logistics contact when arranging for shipment:
 - (a) the Contract number;
 - (b) consignee address (if multiple addresses, items must be packaged and labeled separately with each consignee address);
 - (c) description of each item;
 - (d) the number of pieces and type of packaging (e.g. carton, crate, drum, skid);
 - (e) actual weight and dimensions of each piece type, including gross weight;
 - (f) copy of the commercial invoice (in accordance with clause C2608C, section 4, of the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual) or a copy of the Canada Border Services Agency form CI1, Canada Customs Invoice;
 - (g) Schedule B codes (for exports) and the Harmonized Tariff Schedule codes (for imports);
 - (h) North American Free Trade Agreement Certificate of Origin (in accordance with clause C2608C, section 2) for the U.S. and Mexico only;
 - (i) full details of dangerous material, as required for the applicable mode of transportation, signed certificates for dangerous material as required for shipment by the International Maritime Dangerous Goods Code, or International Air Transportation Association regulations or the applicable Canadian Dangerous Goods Shipping Regulations and a copy of the Material Safety Data Sheet.
4. Following receipt of this information by Canada, Canada will provide the appropriate shipping instructions, which may include the requirement for specific

consignee address labelling, the marking of each piece with a Control Number and customs documentation.

Transportation

5. The Contractor must not ship goods before receiving shipping instructions from the DND Inbound Logistics contact.

6. If the Contractor delivers the goods at a place and time that are not in accordance with the given delivery instructions or fail to fulfill reasonable delivery instructions given by Canada, the Contractor must reimburse Canada any additional expenses and costs incurred.

7. If Canada is responsible for delays in delivering the goods, ownership and risk will be transferred to Canada upon expiry of either thirty (30) days following the date on which a duly completed shipping application is received by or by its appointed forwarding agent, or thirty (30) days following the date specified in the Contract, whichever is later.

Canada
delivery

SECTION C - FINANCE

C1. Payment

1.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price(s), as specified in the line item detail pages. Customs duties are excluded and applicable taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

1.2 SACC Manual Clauses

| | | |
|--------|------------|--------------------------------|
| C6000C | 2011/05/16 | Limitation of Price |
| H1001C | 2008/05/12 | Multiple Payments |
| C2608C | 2012/07/16 | Canadian Customs Documentation |
| D0050C | 2007/05/25 | End User Certificate |

C2. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

(a) The original and one copy to - Consignee

(b) One (1) copy to:

Department of Public Works and Government Services
Acquisitions Branch
Defence & Major Projects Sector
Place du Portage, Phase III, 6C1
Gatineau, Quebec K1A 0S5

Attention: Linda Abboud
Supply Specialist

(c) One (1) copy to:

National Defence Headquarters
MGen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2

Attention: To be Determined

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-138253/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

270bl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-138253

File No. - N° du dossier

270blW8486-138253

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Annex "A"

Non-Disclosure Agreement

The Bidder hereby acknowledges that this technical data package contains Commercially Confidential information. Interested bidders are to return the certification below by facsimile with the original by mail to the individual identified on page One of this Request for Proposal.

The proposed bidder hereby agrees:

- (a) To maintain the confidentiality of the Technical Data Package;
- (b) That the information contained within the Technical Data Package will not be copied, disclosed or provided to another party without the consent of Canada;
- (c) Not to use the Technical Data except as may be necessary to carry out the Work for Canada;
- (d) To ensure that any prospective subcontractor is subject to the same Conditions;
- (e) Return the Technical Data Package to the Contracting Authority prior to bid closure for this solicitation if no bid is made; and
- (f) To return the Technical Data Package to the Contracting Authority within five (5) days after being requested to do so by the Contracting Authority.

Certification of a Senior Official:

Name: _____

Title: _____

Company: _____

Address: _____

Telephone No: _____

Facsimile No: _____

Signature and Title

Date: